



廖寶珊紀念書院

Liu Po Shan Memorial College

地址：新界荃灣綠楊新村廖寶珊紀念書院
電話：24996711 傳真：24909392 電郵：info@lpsmc.edu.hk

學校通訊 2010年10月號

校長的話

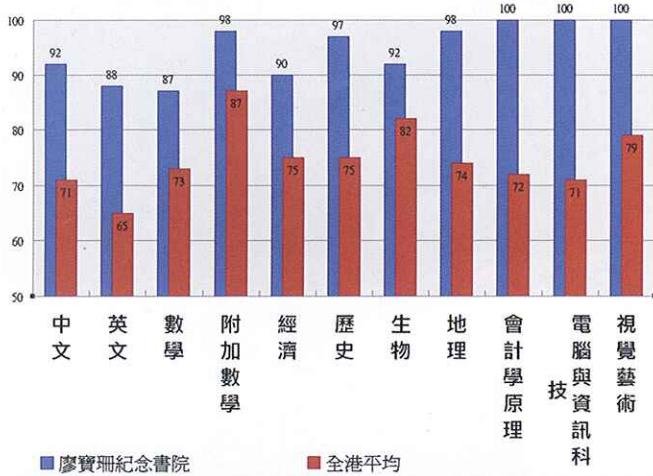
新學年正式開始了！希望各位同學都能夠把握寶貴光陰，在新的一年裏，自強不息，無論在學問、品德，以至待人處事方面，均能收穫豐富。

剛過去的悠長暑假除了讓我們稍事休息外，更可讓我們藉機檢討過去的成果，並思考未來的方向。很多同學都利用這段期間，參加了一些別具意義的活動，既增加生活體驗，也擴闊自己的視野和社交圈子。我深信這些知識和經驗，對日後的成長必然大有裨益。

在新的學年裏，學校會為學生安排不同類型的活動。我希望同學們都能珍惜機會，盡展所長，也希望家長們能鼓勵子女積極參與，讓他們的校園生活更加多采多姿。



本校學生在香港中學會考表現較優異的科目



■廖寶珊紀念書院

■全港平均

喜見會考創佳績

最後一屆中學會考已於8月放榜。本校學生的整體合格率及優良率均較以往進步，15科合格率及10科優良率高於全港水平，中英文平均合格率分別為92%及88%，而於中英文科以外，其他三科考獲3E或以上的學生高達95%，成績為歷年之冠。其中歷史、地理、會計、視覺藝術及普通話的優良率更遠高於全港水平。希望同學們再接再厲，在未來爭取更優越的成績。



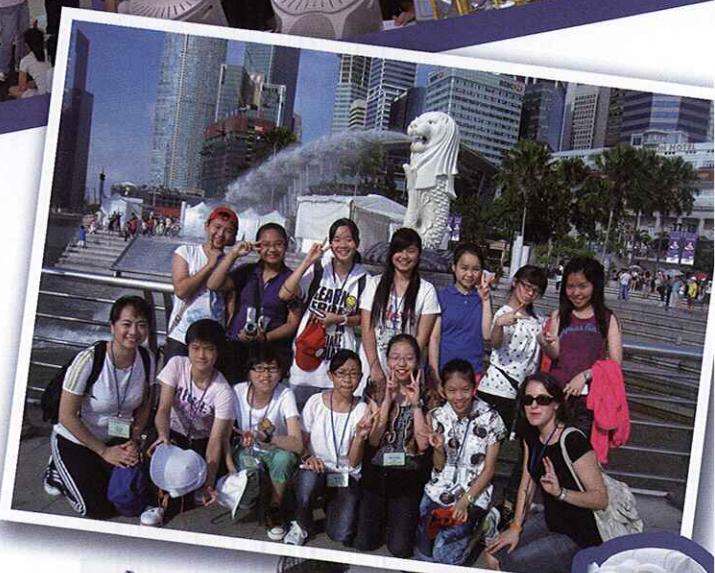
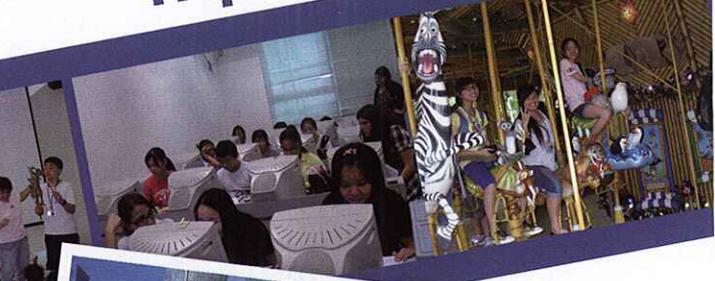
新學年・新氣象

在新的學年裏，新加入廖寶珊紀念書院的同學固然為學校平添新氣象，而我們的新老師也為我們的教學工作提供許多嶄新的動力和元素。



Trip to Singapore

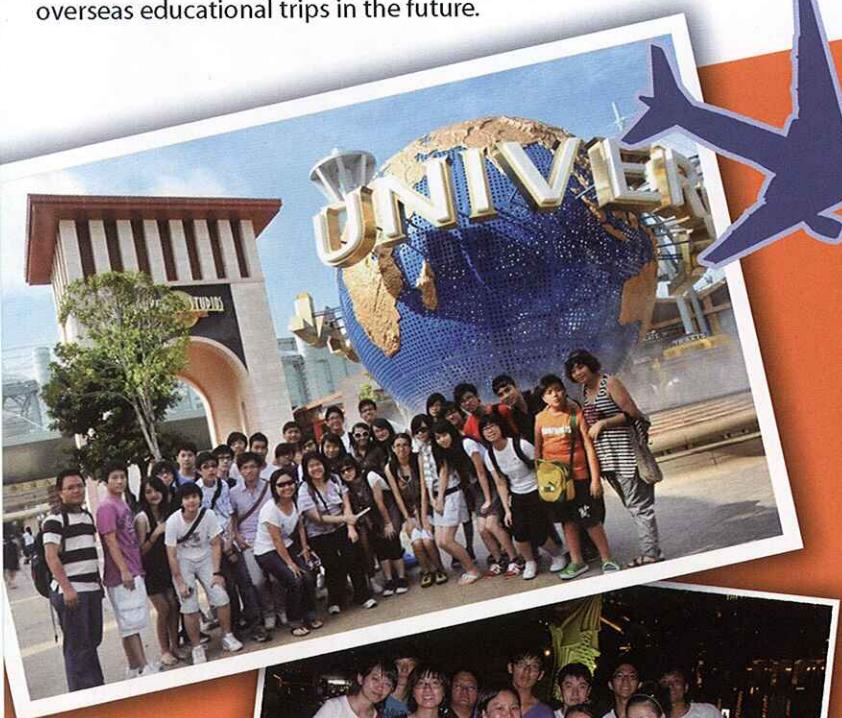
繽紛多采的暑期活動
我們鼓勵學生善用暑假，增廣見聞。因此，除了安排12位學生隨本校英文科主任前赴新加坡參加「暑期英語學習體驗團」外，更推薦優秀的學生參加由其他機構主辦的交流活動，讓他們擴闊視野，體驗生活。



By S.2D Joey Lam, Alysa Chan & Christella So

This summer, sponsored by the school, twelve Form One students including us had an English educational trip to Singapore. We visited lots of interesting places: An educational fun day in Singapore Zoo gave us a chance to have a real look at animals such as white tigers, kangaroos, hippos and penguins; we learnt how to make puppets and put on a puppet show in the National Museum of Singapore; and we visited Chinatown Heritage Centre to learn more about the history of the country. On the last two days, we completed our Singapore trip with an exciting visit to Universal Studios and a ride on the famous duck tour.

During the trip, we had made a good effort to speak English with our schoolmates and we really learnt a lot. This was a wonderful experience for all of us and we hope you will also have a chance to join this kind of overseas educational trips in the future.



Youth Exchange Programme

Two LPSMC students, Lau Choi-ling (5B) and Yip Wai-ching (7S), joined a Youth Exchange Programme to Singapore this summer to learn more about Singapore culture. In addition to visiting several famous sights and a secondary school, they also celebrated Racial Harmony Day with the students there. It is a unique festival in Singapore to promote inter-racial understanding among people of different races, cultures and languages in the country. The trip was fruitful and interesting for both of them.

探索革命聖地 - 南昌/井崗山

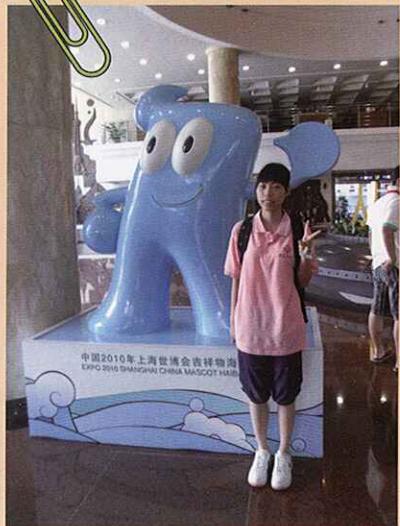
八一南昌起義紀念館、朱德舊居、井崗山烈士陵園等這些遺跡，在中國近代史中佔著非常重要的地位。本校三位同學（何星彤、陳倩鈞及周芷欣）毋懼酷熱的天氣，在七月份參加了由國民教育中心主辦的「南昌—井崗山交流團」，親身了解和感受中國建國的艱辛。井崗山地勢崎嶇，要到達烈士陵園必須先登上百多級石階。不過，作為中國革命的搖籃，加上造型獨特的革命紀念碑，絕對值得同學們花費這番努力。除了烈士陵園外，同學們還參觀了黃洋界景區、百竹園、造幣廠和當地一些建設。最後更欣賞了位於秋水廣場內全亞洲最大型的音樂噴泉，水柱隨著富有中國民族特色的音樂舞動跳躍，配合璀璨燈光，形成了光影流離的虛幻世界。

雖然整個旅程都在炎熱高溫中度過，但短短數天的緊密行程不但加深了同學對中國歷史的認識，也增進了團友之間的感情，為他們的人際關係和溝通技巧上了寶貴的一課。



上海之旅

S.5C 陳妙恒



上海作為中國最主要的經濟樞紐，其名聲和地位在國際間佔有重要一席。我和其他500位來自本港近270間中學的學生，聯同百多位資深青年義工，一起參加了「青年專列直通上海世博」計劃，探索這個早已名揚中外的繁華之都。

在六天的旅程中，我們參觀了上海城市規劃館和上海博物館，細味上海的變遷。上海老街讓我們品嚐到上海的道地風味。我們還與當地學生互相交流，了解他們的生活習慣及學習情況。

參觀世博是整個行程的精髓所在。由於只得兩天時間參觀，我們即使再累，也絕不放棄。各個展館都別出心裁，巧運匠心。我最喜歡的要算西班牙館了：外形獨特的大藤籃展館由8524塊手工編織的藤板裝飾砌成，裏面更放置了一個巨型嬰兒在向你眨眼撒嬌，表情豐富有趣。充滿童真的肥皂泡從天而降，讓參觀者了解到西班牙的發展及對明日城市的構想。

透過這次活動，不單讓我親身感受到近年來中國及上海高速的發展，更擴闊我的國際視野，啟發我對優化城市生活的思考。

杭州 - 上海 - 南京世博之旅

S.5B 黃諾儀

六日五夜的杭州、上海、南京世博之旅，使我獲益良多！

雖說是見證中國第一次主辦的世博會，但這是我第一趟獨自旅行，加上我本身不擅於和別人溝通，因此心情既興奮又擔心不過，我相信這次是訓練我和別人溝通的好機會，也幸好組中各成員都很友善，大家在旅程中都相處得十分融洽。

我們在第一天到深圳與當地的學生進行交流，然後聯同他們一起乘火車到杭州。在杭州，我們泛舟西湖之上，欣賞這最著名的旅遊勝地的美麗景色。

上海外灘和上海夜市也是我們遊覽的地點，不但讓我體驗到上海的繁華，還讓我見識到五光十色的「夜上海」風貌！

終於到了參觀世博的日子了，大家都十分雀躍。我們共參觀了十九個展館，而香港館內令我印象最深刻的，是進場時展館會播放大約五分鐘的3D立體電影，介紹香港的特色和景點，令我眼界大開！

第五天參觀的上海城市規劃館令我認識上海的城市發展情況，而南京大屠殺紀念館則令我進一步了解這段悲慘的歷史。

這次旅程既令我學到書本以外的知識，開拓視野，也提升了我的人際溝通技巧，擴大社交圈子，而我的普通話也進步了不少呢！

上海世博之旅

S.5E 林瑞活

由青協舉辦的「青年專列直通上海世博」活動，顧名思義，是乘坐火車前往上海的。在上海的第一天，我們參觀了上海城市規劃館，館內一個模型展示了上海現今發展的狀況，令人印象深刻，歎為觀止。當天我們還參觀了豫園。這是一個古色古香而富中國色彩的園林建築，園內售賣的紀念品也極具中國特色，看得人眼花撩亂。

從與上海的中學生對話交流之中，我對上海有了更多的認識。同時，我發現他們表現得十分自信，而且談吐大方得體，實在值得我學習。

第二天一大清早，我們便要參觀世博了，我真的很興奮！我們輪候了約半小時才能進入會場。場內較受歡迎的展館前面都圍了一圈又一圈的「蛇餅」。在眾多展館中，我最喜歡的便是韓國館。雖然輪候了三個小時才得以進入館內，但在這段期間，館外一直安排了不同的表演節目，令我們不覺得沉悶。

除了參觀世博外，我們還在同濟大學聆聽了有關香港和中國發展情況的演講，加深了對兩地現狀和前景的瞭解。

旅程的最後一天，我們到外灘遊覽。在外灘，我們看到很多富殖民統治色彩的建築。看到這些保育得如此完好的歷史建築物，我不禁感慨：如果香港也能像上海那樣重視具歷史價值的建築就好了！



跨越地域的藝術交流

我們的中樂團在暑假期間參加了第24屆荃灣藝術節兩岸四地青年文化藝術交流營，與來自中國、台灣及澳門的中樂愛好者，互相分享演奏的經驗和心得，並在荃灣大會堂公開表演。



新同學，

我們歡迎你！

中一迎新

學校提供了無限的發展空間，
讓新同學得以在新環境中愉快地茁壯成長。



中六迎新

中六同學積極協助新同學融入學校生活。

